Enotni evropski dokument v zvezi z oddajo javnega naročila (ESPD)

Del I: Informacije o postopku oddaje javnega naročila in javnem naročniku oziroma naročniku.

Informacije o objavi

Pri postopkih oddaje javnega naročila, pri katerih je bil javni razpis objavljen v Uradnem listu Evropske unije, bodo informacije, zahtevane v delu I, pridobljene samodejno, če bo dokument ESPD ustvarjen in izpolnjen s storitvijo ESPD. Sklic na objavo ustreznega obvestila v Uradnem listu Evropske unije:

Številka prejetega obvestila
Številka obvestila v UL S: 0000/S 000-000000
URL UL S

Če javni razpis ni objavljen v Uradnem listu Evropske unije ali če ga tam ni treba objaviti, mora naročnik vnesti informacije, s katerimi je mogoče nedvoumno opredeliti postopek oddaje javnega naročila (npr. sklic na objavo na nacionalni ravni).

Identiteta naročnika

Uradno ime: OBČINA MUTA
Davčna številka, če obstaja: 89876547
Spletna stran (če obstaja): https://www.muta.si/
Mesto: Muta
Ulica in številka: Glavni trg 017
Poštna številka: 2366
Kontaktna oseba: Angela Mrak
Telefon: 02 88-79-600
fax: obcina.muta@muta.si
E-pošta: obcina.muta@muta.si
Država: SI

Informacije o postopku oddaje javnega naročila

Naziv: REVITALIZACIJA IN OBNOVA OBJEKTA KARAVLA

Kratek opis:

Predmet javnega naročila je revitalizacija propadajočega objekta nekdanje stražnice v Bistriškem jarku (Karavla) ter ohranitev in nadgradnja njegove funkcije z namenom umestitve novih in nadgrajenih dejavnosti ter storitev za lokalno prebivalstvo in širšo regijo. Objekt je v obstoječem stanju popolnoma degradiran, konstrukcijsko oslabljen, energetsko neučinkovit in funkcionalno neustrezen, zato je predvidena njegova celovita prenova. Investicija obsega konstrukcijsko sanacijo objekta, celovito obnovo vseh strojnih in elektroinštalacij ter izvedbo popolne energetske sanacije objekta, vključno z vgradnjo sodobnih materialov in tehnologij, ki bodo zagotavljali dolgoročno trajnost, energetsko učinkovitost in funkcionalnost objekta. V okviru projekta se izvede tudi celovita notranja in zunanja oprema objekta, s katero se zagotavlja ustrezna funkcionalna raba prostorov, izvajanje načrtovanih dejavnosti ter sodoben standard uporabe za različne ciljne skupine uporabnikov. Namen investicije je oživitev degradiranega območja, ohranjanje kulturne in zgodovinske dediščine ter vzpostavitev večnamenskega objekta, ki bo omogočal izvajanje družbenih, izobraževalnih, turističnih in drugih razvojnih vsebin. Projekt sofinancira Ministrstvo za kohezijo in regionalni razvoj iz naslova izvajanja Dodatnih ukrepov za problemska območja. Javno naročilo je razdeljeno na naslednja sklopa: SKLOP 1: GOI dela (gradbeno-obrtniška in instalacijska dela) Obseg sklopa vključuje izvedbo vseh potrebnih gradbenih, obrtniških in instalacijskih del za celovito prenovo objekta, vključno s konstrukcijsko sanacijo, energetsko obnovo, izvedbo strojnih in elektroinštalacij ter drugimi deli, opredeljenimi v projektni dokumentaciji. SKLOP 2: Dobava in montaža opreme Obseg sklopa vključuje dobavo, vgradnjo in montažo notranje ter zunanje opreme objekta, vključno s pohištvom, tehnološko in digitalno opremo ter drugo opremo, potrebno za nemoteno delovanje objekta in izvajanje predvidenih dejavnosti. Naročnik bo izbral najugodnejšega ponudnika za vsak posamezni sklop na podlagi pogojev in meril, določenih v razpisni dokumentaciji, s katerim bo sklenil pogodbo.

Referenčna številka spisa, ki jo je določil naročnik (če je primerno): 430-0071/2026
Vrsta postopka: Naročilo male vrednosti
Področje: Gradnje
CPV kode:
Število sklopov: 0

Del III: Razlogi za izključitev

A: Razlogi, povezani s kazenskimi obsodbami

Člen 57(1) Direktive 2014/24/EU določa naslednje razloge za izključitev
Sodelovanje v hudodelski združbi

Ali je bila gospodarskemu subjektu ali kateri koli osebi, ki je član njegovega upravnega, upravljalskega ali nadzornega organa ali je pooblaščena za zastopanje, odločanje ali nadzor v tem subjektu, izrečena pravnomočna obsodba zaradi sodelovanja v hudodelski združbi, pri čemer je od obsodbe minilo največ pet let ali pa v njenem primeru še vedno velja čas izključitve, določen neposredno v obsodbi? Kot je opredeljeno v členu 2 Okvirnega sklepa Sveta 2008/841/PNZ z dne 24. oktobra 2008 o boju proti organiziranemu kriminalu (UL L 300, 11.11.2008, str. 42).

Korupcija

Ali je bila gospodarskemu subjektu ali kateri koli osebi, ki je član njegovega upravnega, upravljalskega ali nadzornega organa ali je pooblaščena za zastopanje, odločanje ali nadzor v tem subjektu, izrečena pravnomočna obsodba zaradi korupcije, pri čemer je od obsodbe minilo največ pet let ali pa v njenem primeru še vedno velja čas izključitve, določen neposredno v obsodbi? Kot je opredeljeno v členu 3 Konvencije o boju proti korupciji uradnikov Evropskih skupnosti ali uradnikov držav članic Evropske unije, UL C 195, 25.6.1997, str. 1, in členu 2(1) Okvirnega sklepa Sveta 2003/568/PNZ z dne 22. julija 2003 o boju proti korupciji v zasebnem sektorju (UL L 192, 31.7.2003, str. 54). Ta razlog za izključitev zajema tudi korupcijo, kot je opredeljena v nacionalnem pravu javnega naročnika (naročnika) oziroma gospodarskega subjekta.

Goljufija

Ali je bila gospodarskemu subjektu ali kateri koli osebi, ki je član njegovega upravnega, upravljalskega ali nadzornega organa ali je pooblaščena za zastopanje, odločanje ali nadzor v tem subjektu, izrečena pravnomočna obsodba zaradi goljufije, pri čemer je od obsodbe minilo največ pet let ali pa v njenem primeru še vedno velja čas izključitve, določen neposredno v obsodbi? V smislu člena 1 Konvencije o zaščiti finančnih interesov Evropskih skupnosti (UL C 316, 27.11.1995, str. 48).

Teroristična kazniva dejanja ali kazniva dejanja, povezana s terorističnimi dejavnostmi

Ali je bila gospodarskemu subjektu ali kateri koli osebi, ki je član njegovega upravnega, upravljalskega ali nadzornega organa ali je pooblaščena za zastopanje, odločanje ali nadzor v tem subjektu, izrečena pravnomočna obsodba zaradi terorističnih kaznivih dejanj ali kaznivih dejanj, povezanih s terorističnimi dejavnostmi, pri čemer je od obsodbe minilo največ pet let ali pa v njenem primeru še vedno velja čas izključitve, določen neposredno v obsodbi? Kot so opredeljena v členih 1 in 3 Okvirnega sklepa Sveta z dne 13. junija 2002 o boju proti terorizmu (UL L 164, 22.6.2002, str. 3). Ta razlog za izključitev zajema tudi spodbujanje k storitvi kaznivega dejanja, pomoč ali podporo pri tem ali poskus storitve kaznivega dejanja, kot je navedeno v členu 4 navedenega okvirnega sklepa.

Pranje denarja ali financiranje terorizma

Ali je bila gospodarskemu subjektu ali kateri koli osebi, ki je član njegovega upravnega, upravljalskega ali nadzornega organa ali je pooblaščena za zastopanje, odločanje ali nadzor v tem subjektu, izrečena pravnomočna obsodba zaradi pranja denarja ali financiranje terorizma, pri čemer je od obsodbe minilo največ pet let ali pa v njenem primeru še vedno velja čas izključitve, določen neposredno v obsodbi? Kot je opredeljeno členu 1 Direktive Evropskega parlamenta in Sveta 2005/60/ES z dne 26. oktobra 2005 o preprečevanju uporabe finančnega sistema za pranje denarja in financiranje terorizma (UL L 309, 25.11.2005, str. 15).

Delo otrok in druge oblike trgovine z ljudmi

Ali je bila gospodarskemu subjektu ali kateri koli osebi, ki je član njegovega upravnega, upravljalskega ali nadzornega organa ali je pooblaščena za zastopanje, odločanje ali nadzor v tem subjektu, izrečena pravnomočna obsodba zaradi dela otrok in drugih oblik trgovine z ljudmi, pri čemer je od obsodbe minilo največ pet let ali pa v njenem primeru še vedno velja čas izključitve, določen neposredno v obsodbi? Kot je opredeljeno v členu 2 Direktive 2011/36/EU Evropskega parlamenta in Sveta z dne 5. aprila 2011 o preprečevanju trgovine z ljudmi in boju proti njej ter zaščiti njenih žrtev in o nadomestitvi Okvirnega sklepa Sveta 2002/629/PNZ (UL L 101, 15.4.2011, str. 1).

B: Razlogi, povezani s plačilom davkov ali prispevkov za socialno varnost

Člen 57(2) Direktive 2014/24/EU določa naslednje razloge za izključitev

Plačevanje davkov

Ali je gospodarski subjekt kršil svoje obveznosti plačevanja davkov v državi, v kateri ima sedež, in državi članici javnega naročnika oziroma naročnika, če ta ni ista kot država sedeža?

Prag

50 EUR

Plačevanje prispevkov za socialno varnost

Ali je gospodarski subjekt kršil svoje obveznosti plačevanja prispevkov za socialno varnost v državi, v kateri ima sedež, in državi članici javnega naročnika oziroma naročnika, če ta ni ista kot država sedeža?

Prag

50 EUR

C: Razlogi, povezani z insolventnostjo, nasprotjem interesov ali kršitvijo poklicnih pravil

Člen 57(4) Direktive 2014/24/EU določa naslednje razloge za izključitev

Kršitev obveznosti na področju okoljskega prava

Ali je gospodarski subjekt, kolikor mu je znano, kršil svoje obveznosti na področju okoljskega prava? Kot je za namene tega javnega naročila navedeno v nacionalni zakonodaji, v ustreznem obvestilu, dokumentaciji v zvezi z oddajo javnega naročila ali členu 18(2) Direktive 2014/24/EU.

Kršitev obveznosti na področju delovnega prava

Ali je gospodarski subjekt, kolikor mu je znano, kršil svoje obveznosti na področju delovnega prava? Kot je za namene tega javnega naročila navedeno v nacionalni zakonodaji, v ustreznem obvestilu, dokumentaciji v zvezi z oddajo javnega naročila ali členu 18(2) Direktive 2014/24/EU.

Stečaj

Ali je gospodarski subjekt v stečaju?

Insolventnost

Ali je gospodarski subjekt v postopku zaradi insolventnosti ali postopku likvidacije?

Položaj, ki je v skladu z nacionalno zakonodajo podoben stečaju

Ali je gospodarski subjekt v položaju, podobnem stečaju, ki nastane zaradi podobnega postopka v skladu z nacionalnimi zakoni in predpisi?

Hujša kršitev poklicnih pravil

Ali je gospodarski subjekt zagrešil hujšo kršitev poklicnih pravil? Kadar je primerno, glej opredelitve v nacionalni zakonodaji, ustrezno obvestilo ali dokumentacijo v zvezi z oddajo javnega naročila.

D: Nacionalni razlogi za izključitev

Drugi razlogi za izključitev, ki so predvideni v nacionalni zakonodaji države članice naročnika

Ali je gospodarski subjekt na dan, ko poteče rok za oddajo ponudb ali prijav, uvrščen v evidenco gospodarskih subjektov z izrečenimi stranskimi sankcijami izločitve iz postopkov javnega naročanja?

Ali je pri gospodarskemu subjektu v zadnjih treh letih pred potekom roka za oddajo ponudb ali prijav pristojni organ Republike Slovenije ali druge države članice ali tretje države ugotovil najmanj dve kršitvi v zvezi s plačilom za delo, delovnim časom, počitki, opravljanjem dela na podlagi pogodb civilnega prava kljub obstoju elementov delovnega razmerja ali v zvezi z zaposlovanjem na črno, za kateri mu je bila s pravnomočno odločitvijo ali več pravnomočnimi odločitvami izrečena globa za prekršek?

Ali je bila gospodarskemu subjektu ali kateri koli osebi, ki je član njegovega upravnega, upravljalskega ali nadzornega organa ali je pooblaščena za zastopanje, odločanje ali nadzor v tem subjektu, izrečena pravnomočna obsodba zaradi kršitev temeljnih pravic delavcev, pri čemer je od obsodbe minilo največ pet let ali pa v njenem primeru še vedno velja čas izključitve, določen neposredno v obsodbi? Kot je opredeljeno v 196. členu Kazenskega zakonika (Uradni list RS, št. 50/12 – uradno prečiščeno besedilo in 54/15; v nadaljnjem besedilu: KZ-1).

Del IV: Pogoji za sodelovanje

Glede pogojev za sodelovanje naročnik zahteva, da gospodarski subjekt izjavlja, da

A: Ustreznost

Člen 58(2) Direktive 2014/24/EU določa naslednje pogoje za sodelovanje
Vpis v ustrezen poklicni register

Je vpisan v ustrezne poklicne registre, ki se vodijo v državi članici sedeža, kot je navedeno v Prilogi XI Direktive 2014/24/EU; od gospodarskih subjektov iz nekaterih držav članic se lahko zahteva, da izpolnijo druge zahteve iz navedene priloge.

Vpis v poslovni register

Je vpisan v ustrezne poslovne registre, ki se vodijo v državi članici sedeža, kot je navedeno v Prilogi XI Direktive 2014/24/EU; od gospodarskih subjektov iz nekaterih držav članic se lahko zahteva, da izpolnijo katere koli druge zahteve iz navedene priloge.

B: Ekonomski in finančni položaj

Člen 58(3) Direktive 2014/24/EU določa naslednje pogoje za sodelovanje
Zavarovanje poklicne odgovornosti

Zavarovalna vsota v njegovem zavarovanju poklicne odgovornosti je:

Tip zavarovanja

zavarovanje odgovornosti za škodo

Najmanjša vsota

200000.00 EUR

C: Tehnična in strokovna sposobnost

Člen 58(4) Direktive 2014/24/EU določa naslednje pogoje za sodelovanje
Za naročila gradenj: izvedba gradnje določene vrste

Samo za javna naročila gradenj: V referenčnem obdobju je gospodarski subjekt izvedel naslednje gradnje določene vrste. Naročniki lahko zahtevajo navedbo največ pet let izkušenj in dovolijo navedbo izkušenj iz obdobja pred več kot petimi leti.

Minimalno število referenc

1

Zahteva

Ponudnik mora predložiti najmanj 1 (eno) referenco, ki izkazuje, da je v zadnjih petih letih, šteto od dneva objave obvestila o tem naročilu na portalu javnih naročil, uspešno izvedel (kar pomeni količinsko in kakovostno v skladu z naročilom) referenčna dela: SKLOP 1: ki so po naravi in pogojih gradnje podobna razpisanim (obnova ali gradnja objektov 126 Stavbe splošnega družbenega pomena) in sicer najmanj en referenčni objekt v vrednosti najmanj 500.000,00 EUR brez DDV.

Za naročila blaga: izvedba dobave blaga določene vrste

Samo za javna naročila blaga: V referenčnem obdobju je gospodarski subjekt opravil naslednje najpomembnejše dobave blaga določene vrste. Naročniki lahko zahtevajo največ tri leta izkušenj in dovolijo navedbo izkušenj iz obdobja pred več kot tremi leti.

Minimalno število referenc

1

Zahteva

Ponudnik mora predložiti najmanj 1 (eno) referenco, ki izkazuje, da je v zadnjih petih letih, šteto od dneva objave obvestila o tem naročilu na portalu javnih naročil, uspešno izvedel (kar pomeni količinsko in kakovostno v skladu z naročilom) referenčna dela:SKLOP 2: ki so po naravi in pogojih dobave podobna razpisanim (dobava in montaža notranje opreme), in sicer za najmanj en referenčni posel v vrednosti najmanj 80.000,00 EUR brez DDV,

Za naročila gradenj: tehnično osebje in tehnični organi, ki opravijo gradnjo

V primeru javnih naročil gradenj bo lahko gospodarski subjekt zahteval, da gradnjo opravi naslednje tehnično osebje ali tehnični organi:

Zahteva

SKLOP 1: Ponudnik mora nominirati vodjo gradnje v skladu z Gradbenim zakonom, ter zanj predložiti reference, ki izkazujejo, da je v zadnjih petih letih, šteto od dneva objave obvestila o tem naročilu na Portalu javnih naročil, bil kot odgovorni vodja gradnje pri izvedbi del, ki so po naravi in pogojih gradnje podobna razpisanim (obnova ali gradnja objektov 126 Stavbe splošnega družbenega pomena), in sicer najmanj en referenčni objekt v vrednosti najmanj 500.000,00 EUR brez DDV. Reference gospodarskih subjektov, ki nastopajo v ponudbi, se upoštevajo kumulativno.

Zahteva

SKLOP 1: Ponudnik mora izkazati, da razpolaga z zadostnimi kadrovskimi zmogljivostmi za pravočasno izvedbo naročila, upoštevajoč zahtevano časovno dinamiko izvedbe del (rok dokončanja do 15. 10. 2026). Ponudnik mora imeti na voljo najmanj 15 delavcev ustreznih strokovnih profilov (gradbeni, obrtniški in instalaterski kader), ki bodo sodelovali pri izvedbi naročila. Zahtevano minimalno število kadra temelji na oceni, da je zaradi kratkega roka izvedbe potrebno zagotoviti sočasno izvajanje različnih vrst del. Kot ustrezni kader se štejejo zaposleni pri ponudniku ali kadri, ki so ponudniku na voljo na podlagi drugih pravnih razmerij (pogodbeni partnerji v primeru skupne ponudbe). Ponudnik mora v ponudbi predložiti seznam kadra z navedbo: strokovnega profila, delovnih izkušenj, predvidene vloge pri izvedbi naročila.

Izobrazba in strokovna usposobljenost

Ponudnik storitev ali sam izvajalec in/ali (glede na zahteve iz ustreznega obvestila ali dokumentacije v zvezi z oddajo javnega naročila) njegovi vodstveni delavci hranijo naslednja dokazila o izobrazbi in strokovni usposobljenosti.

Zahteva

SKLOP 1: odgovorni vodja gradnje

Povprečno letno število zaposlenih

Povprečno letno število zaposlenih gospodarskega subjekta v zadnjih treh letih:

Minimalno število let

1

Dodatne informacije

SKLOP 1: najmanj 15 delavcev ustreznih strokovnih profilov (gradbeni, obrtniški in instalaterski kader), ki bodo sodelovali pri izvedbi naročila.

Del V: Zaključek

Del VI: Sklepne izjave

Gospodarski subjekt uradno izjavlja, da so informacije, navedene v delih II-V, točne in pravilne in podane ob zavedanju posledic resnega napačnega prikazovanja.

Gospodarski subjekt uradno izjavlja, da lahko na zahtevo nemudoma predloži potrdila in druge oblike listinskih dokazov, na katere se sklicuje, razen kadar:

a) lahko naročnik zadevna dokazila pridobi neposredno iz brezplačno dostopne nacionalne zbirke podatkov v kateri koli državi članici (pod pogojem, da je gospodarski subjekt predložil potrebne informacije (spletni naslov, organ ali telo, ki je izdalo dokumentacijo, natančen sklic na dokumentacijo), s pomočjo katerih to lahko stori naročnik; kadar se zahteva, je treba za tak dostop priložiti ustrezno soglasje), ali

b) naročnik že razpolaga z zadevnimi dokazili.

Gospodarski subjekt daje uradno soglasje, da naročnik pridobi dostop do dokazil, predloženih v Delu III in Delu IV tega enotnega evropskega dokumenta v zvezi z oddajo javnega naročila za namene postopka oddaje javnega naročila, ki je naveden v Delu I.

Datum, kraj in, če se zahteva ali če je potrebno, podpis/(i):

Datum

Kraj

Podpis